

CMO1-I/2.106t

Ḥicāzkār

**Beste devr-i kebīr Sermü'ezzīn Sa'dullāh Efendi**

*Ey şehinşāh-ı cihān-ārā-yı nev-ṭarz-ı uşūl*

Text Edition

Neslihan Demirkol

With contributions from

Malek Sharif

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

## حجازکار

### بسته دور کبیر سر مؤذن سعد الله افندی

p. 140  
piece no. 106

ای شهنشاه جهان آرای نو طرز اصول 2  
نوبنو اثار لطفك حیرت افزای عقول

تحت عالی بخت شاهی بولدی ذاتکله شرف 4  
ایله سین عمر فراوان ایله دلخواهك حصول

بی مندم کل افندم حیرت افزای عقول 6

م

---

1 [بسته دور کبیر سر مؤذن سعد الله افندی] The lyrics appear in BM, p. 180; Ha, p. 182; HB1, p. 104; HB2, p. 93; GM, p. 109; FAS\_UA\_HK, p. 5; FAS\_CT\_HK, p. 4 and FAS\_OMD\_HK, p. 65.

---

2 [اصول] اصول GM 3 [نوبنو... عقول] missing in FAS\_OMD\_HK, FAS\_UA\_HK 4 [تحت] تحت GM, FAS\_UA\_HK 5 [ایله سین] Ha, FAS\_CT\_HK; [ایله سک] BM | [حصول... ایله] missing in FAS\_OMD\_HK, FAS\_UA\_HK | [حصول] BM 6 [بی مندم کل افندم] Ha [اصول] اصول Ha [مسندم چاره سازم]

Ḥicāzkār

Beste devr-i kebīr  
Sermü'ezzīn Sa'dullāh Efendi

p. 140  
piece no. 106

4 Ey şehinşāh-ı cihān-ārā-yı nev-ṭarz-ı uşūl  
Nev-be-nev āsār-ı luṭfuñ ḥayret-efzā-yı 'uḳūl

6 Taht-ı 'ālī-baht-ı şāhī buldı zātıñla şeref  
Eylesin 'ömr-i firāvān ile dil-ḥ<sup>w</sup>āhıñ ḥuşūl

bī-menendim gel efendim ḥayret-efzā-yı 'uḳūl

8 [ *tem* ] *me*

[Lyricist: unknown]

3 nev-ṭarz-ı uşūl] ṭarz u uşūl GM 4 Nev-be-nev... 'uḳūl] missing FAS\_OMD\_HK, FAS\_UA\_HK 5 Taht-ı] Taht-ı NE204, BM, HB1, HB2, FAS\_CT\_HK, FAS\_OMD\_HK 6 Eylesin] Hep bula Ha, FAS\_CT\_HK; Eylesiñ BM | dil-ḥwāhıñ ḥuşūl] missing FAS\_OMD\_HK, FAS\_UA\_HK | ḥuşūl] uşūl BM 7 bī-menendim... efendim] bī-mesnedim çāre-sāzım Ha 9 Lyricist unknown] Öztuna (2006, vol. 2, 247) states concisely that the lyrics are derived from a encomium (medhiye) to Selim III. He does not specify by whom. The lyricist remains unknown.